



**Seattle
Public
Utilities**

Yêu Cầu Đối Với Dịch Vụ Thực Phẩm

TÁI CHẾ: Các doanh nghiệp tại Seattle không được bỏ đồ có thể tái chế vào thùng rác.

PHÂN HỦY: Các doanh nghiệp tại Seattle không được bỏ thực phẩm và giấy có thể phân hủy vào thùng rác.

ĐÓNG GÓI: Các doanh nghiệp cung cấp dịch vụ thực phẩm tại Seattle không được sử dụng vật dụng ăn uống dùng một lần. Bao bì thực phẩm và đồ uống sử dụng một lần phải có thể tái chế hoặc phân hủy (xem bên dưới).



Không Được Bỏ Đồ Có Thể Tái Chế vào Thùng Rác:

Bộ Luật Thành Phố Seattle (21.36.083)

Yêu cầu tất cả doanh nghiệp tái chế giấy, bìa cứng, chai lọ thủy tinh, cốc nhựa/giấy, chai lọ nhựa, lon nhôm/thiếc. Việc bỏ những vật này vào thùng rác là vi phạm pháp luật.

(Có hiệu lực từ ngày 1 tháng 7 năm 2014)



Không Được Bỏ Thực Phẩm vào Thùng Rác:

Bộ Luật Thành Phố Seattle (21.36.082)

Yêu cầu tất cả doanh nghiệp thực hiện phân hủy toàn bộ thực phẩm và giấy không tráng phủ đã dính thực phẩm, chẳng hạn như giấy ăn, khăn giấy và hộp đựng pizza. Việc bỏ những vật này vào thùng rác là vi phạm pháp luật.

(Có hiệu lực từ ngày 1 tháng 1 năm 2015)

Sắc Lệnh Về Bao Bì Thực Phẩm: Bộ Luật Thành Phố Seattle (21.36.086)



Ăn tại quán: Các nhà hàng và doanh nghiệp cung cấp dịch vụ thực phẩm **phải sử dụng vật dụng có thể phân hủy hoặc dụng cụ dùng được lâu dài** cho dịch vụ ăn tại quán.

(Có hiệu lực từ ngày 1 tháng 7 năm 2010)



Mang đi: Bao bì dùng cho dịch vụ mang đi **phải có thể tái chế hoặc có thể phân hủy**. Cấm dùng bao bì bằng giấy kraft tráng nhựa.

(Quy định cập nhật có hiệu lực từ ngày 1 tháng 7 năm 2023)



Dụng Cụ Có Thể Phân Hủy:

Ống hút, đồ dùng ăn uống và hũ đựng phải có thể phân hủy. Cấm dùng các vật dụng bằng nhựa dùng một lần.

(Quy định cập nhật có hiệu lực từ ngày 1 tháng 7 năm 2023*)



Cấm Dùng Hộp Xốp:

Các doanh nghiệp **không được sử dụng hộp nhựa xốp** (EPS, Styrofoam™).

(Có hiệu lực từ ngày 1 tháng 1 năm 2009)

*Được phép dùng ống hút nhựa dẻo khi khách hàng yêu cầu do tình trạng thể chất hoặc sức khỏe.

Luật của Tiểu Bang Washington:



Luật về Sử Dụng Một Lần: Luật Sửa Đổi của Washington (Revised Code of Washington, RCW) 70A.245.080

Các doanh nghiệp không được tự động đưa các vật dụng sử dụng một lần vào đơn hàng của khách hàng, bao gồm cả đồ dùng ăn uống bằng nhựa, ống hút, gói gia vị và nắp cốc đựng đồ uống lạnh.

(Có hiệu lực từ ngày 1 tháng 1 năm 2022)



Cấm Dùng Túi: Chương 70A.530 RCW **Cấm túi nhựa sử dụng một lần** ở các doanh nghiệp cung cấp dịch vụ thực phẩm, cửa hàng tạp hóa và bán lẻ.

Cấm bán và sử dụng túi nhựa màu xanh lục.

(Có hiệu lực từ ngày 1 tháng 10 năm 2021)



Ghi Nhận Vật Liệu Có Thể Phân Hủy: RCW 70A.455 Bao bì sản phẩm có thể phân hủy

được phải **ghi rõ "Compostable"** (Có thể phân hủy) và bao gồm các dấu hiệu nhận biết, chẳng hạn như sọc xanh lục/nâu và/hoặc dấu phê duyệt.

(Thực thi từ ngày 1 tháng 7 năm 2024)

Giảm lượng rác thải và tiết kiệm tiền bằng cách không thải ra bãi rác những đồ có thể tái chế và phân hủy, đồng thời chuyển sang dùng vật dụng có thể tái sử dụng cho dịch vụ tại chỗ (thay vì vật dụng sử dụng một lần).

Liên hệ GreenBusiness@Seattle.Gov để được hỗ trợ miễn phí và nhận tài nguyên trợ giúp việc tuân thủ các sắc lệnh này.



**Seattle
Public
Utilities**

Tài nguyên

Hỗ trợ miễn phí để giúp các doanh nghiệp cung cấp dịch vụ thực phẩm tuân thủ yêu cầu về bao bì thực phẩm.

Đăng ký nhận MIỄN PHÍ áp phích và nhãn thùng thu gom hoặc tạo áp phích tùy chỉnh của riêng quý vị tại seattle.gov/utilities/ForBusinesses/SolidWaste/FoodYardBusinesses/Commercial/WastePosterOrderForm.

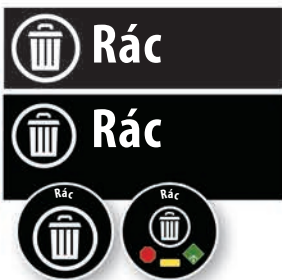
Khu Vực Ăn Uống Của Nhà Hàng (Bộ Ba Áp Phích)



Thu Gom Trong Bếp Nhà Hàng (Có sẵn ở nhiều ngôn ngữ)



Áp Phích Tùy Chỉnh Có Sẵn



Chọn Vật Liệu Có Thể Tái Sử Dụng với Reuse Seattle!

ReuseSeattle

Tham gia cùng với ngày càng nhiều doanh nghiệp và đối tác để chuyển từ sử dụng một lần sang tái sử dụng. Tìm hiểu thêm tại: ReuseSeattle.org

Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Thu Gom - Quý vị đang bị nhỡ lần thu gom hoặc gặp vấn đề về dịch vụ? Hãy liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ của quý vị!



RECOLOGY CLEANSCAPES
RÁC THẢI | TÁI CHẾ | PHÂN HỦY
206-250-7500
info@recologycleanscapes.com



WASTE MANAGEMENT
RÁC THẢI | TÁI CHẾ | PHÂN HỦY
800-592-9995
recyclenw@wm.com



REPUBLIC SERVICES
TÁI CHẾ | PHÂN HỦY
206-332-7777
infoseattle@republicservices.com



CEDAR GROVE
TÁI CHẾ | PHÂN HỦY
877-994-4466
help@cgcompost.com



SEADRUNAR
TÁI CHẾ
206-467-7550
info@seadrunarrecycling.com

Thông Tin Nhà Cung Cấp

Liên hệ với Chương Trình Doanh Nghiệp Xanh để biết thêm thông tin về bao bì, thùng thu gom và dịch vụ.



Bao Bì Có Thể Phân Hủy

Thông tin liên hệ của các nhà cung cấp và nhà sản xuất bao bì có thể phân hủy và tái chế



bit.ly/spu-food-packaging



Thùng Thu Gom Trong Nhà

Thông tin liên hệ của các nhà cung cấp và nhà sản xuất thùng thu gom trong nhà.



Dịch Vụ Thu Gom

Thông tin liên hệ của các nhà cung cấp dịch vụ thu gom đồ có thể phân hủy và đồ có thể tái chế.



**Seattle
Public
Utilities**



EnviroStars



bit.ly/SPUGBP

For interpretation services please call SPU at 206-684-3000.
如需口譯服務請電 206-684-3000。
통역 서비스를 원하시면 206-684-3000 번으로 전화해 주십시오.
Wixii adeegyada turjubaanka fadlan wac 206-684-3000.
Para servicios de traducción, por favor llame al 206-684-3000.
Para sa serbisyo ng tagapagpaliwanag, tumawag sa 206-684-3000.
Muốn yêu cầu dịch vụ thông dịch xin gọi số 206-684-3000.